



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **410/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Installation einer PV-Anlage auf den Dächern der Gemeindegebäude Erlebnisbad, Mittelschule und Kindergarten Innichen zur Versorgung des Erlebnisbades "aquafun": Genehmigung des Ausführungsprojektes (CUP F21B22001610001)

**OGGETTO:**

Installazione di un impianto FV sui tetti degli edifici del comune piscina divertimenti, scuola media e scuola dell'infanzia San Candido per l'alimentazione della piscina divertimenti "aquafun": Approvazione del progetto esecutivo (CUP F21B22001610001)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**24.07.2024 - ore 19:30 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den eigenen Beschluss Nr. 682/23 vom 21.12.2023, mit welchem Herr Dr. Ing. Georg Untergassmair, Studio G GmbH Freiberuflergesellschaft, mit Sitz in Bruneck, Rienzfelderstraße Nr. 30, mit der Planung und Bauleitung der Arbeiten zur Installation von PV-Anlagen auf den Dächern verschiedener Gemeindegebäude beauftragt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN dass sofort die Ausführungsprojekte erstellt worden sind, da die Eingriffe unter architektonischen, umweltbezogenen, kunsthistorischen, konservatorischen und technischen Gesichtspunkten von keiner besonderen Bedeutung sind;

NACH EINSICHTNAHME in das Ausführungsprojekt vom Juli 2024 betreffend die Installation einer PV-Anlage auf den Dächern der Gemeindegebäude Erlebnisbad, Mittelschule und Kindergarten Innichen zur Versorgung des Erlebnisbades "aquafun", aus welchem hervorgeht, dass sich für die Durchführung der gegenständlichen Arbeiten eine Gesamtausgabe von € 357.798,36, davon € 306.828,76 für Bauleistungen und € 50.969,60 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, als notwendig erweist;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass die Planung den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Bürgermeisters Nr. 5 vom 02.05.2024, mit welchem die landschaftsrechtliche Genehmigung erteilt und die raumordnerische Konformität im Sinne des Art. 70, Abs. 1, Buchst. b) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, erklärt wird;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haus-

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la propria deliberazione n. 682/23 del 21.12.2023, con la quale il Signor Dott. Ing. Georg Untergassmair, Studio G Srl società di professionisti, con sede in Brunico, Via Campi della Rienza n. 30, è stato incaricato della progettazione e direzione dei lavori di installazione di impianti FV sui tetti di vari edifici del comune;

DATO ATTO che sono stati redatti subito i progetti esecutivi, in quanto gli interventi non sono di particolare rilevanza sotto il profilo architettonico, ambientale, storico-artistico e conservativo, nonché tecnologico;

VISTO il progetto esecutivo in data medesimo del luglio 2024 riguardante l'installazione di un impianto FV sui tetti degli edifici del comune piscina divertimenti, scuola media e scuola dell'infanzia San Candido per l'alimentazione della piscina divertimenti "aquafun", dal quale risulta che per l'esecuzione dei relativi lavori si rende necessaria una spesa complessiva di € 357.798,36, di cui € 306.828,76 per lavori e € 50.969,60 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESAURITA la discussione;

ACCERTATO che la progettazione risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

VISTO il provvedimento del sindaco n. 5 in data 02.05.2024, con il quale viene rilasciata l'autorizzazione paesaggistica e dichiarata la conformità urbanistica ai sensi dell'art. 70, co. 1, lett. b) della L.P. 10.07.2018 n. 9;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026,

haltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 357.798,36, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten werden soll:

€ 50.000,00 mit dem Beitrag für die Verbesserung der Energieeffizienz und die nachhaltige Raumentwicklung Art. 1, Abs. 29 G 160/2019 (ex PNRR M2C4I2.2);

€ 307.798,36 mit dem freien Teil des Verwaltungsüberschusses des vorhergehenden Geschäftsjahres;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185

approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 357.798,36, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, si intende fare fronte nel modo seguente:

€ 50.000,00 con il contributo destinati ad opere pubbliche in materia di efficientamento energetico e sviluppo territoriale sostenibili art. 1, comma 29, L 16/2019 (ex PNRR M2C4I2.2);

€ 307.798,36 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio finanziario precedente;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e

und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

4/2j5QxPcGAgAr/uj+rflaCR5GmkMlevKN80XkQiHdU=;

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

AUZUqJFTeROuhSCvW4xsv+woRYO56qm3a4Pa4BWmVkM=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Ausführungsprojekt der Arbeiten zur Installation einer PV-Anlage auf den Dächern der Gemeindegebäude Erlebnisbad, Mittelschule und Kindergarten Innichen zur Versorgung des Erlebnisbades "aquafun", verfasst im Juli 2024 von Herrn Dr. Ing. Georg Untergassmair, Studio G GmbH Freiberuflergesellschaft, mit Sitz in Bruneck, Rienzfelderstraße Nr. 30, mit einer Gesamtausgabe von € 357.798,36, davon € 306.828,76 für Bauleistungen und € 50.969,60 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass die Finanzierung des gegenständlichen Vorhabens wie folgt bestritten werden soll:  
€ 50.000,00 mit dem Beitrag für die Verbesserung der Energieeffizienz und die nachhaltige Raumentwicklung Art. 1, Abs. 29 G 160/2019 (ex PNRR M2C4I2.2);  
€ 307.798,36 mit dem freien Teil des Verwaltungsüberschusses des vorhergehenden Geschäftsjahres;
3. darauf hingewiesen, dass gegenständ-

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare il progetto esecutivo dei lavori di Installazione di un impianto FV sui tetti degli edifici del comune piscina divertimenti, scuola media e scuola dell'infanzia San Candido per l'alimentazione della piscina divertimenti "aquafun", redatto nel luglio 2024 dal Signor Dott. Ing. Georg Untergassmair, Studio G Srl società di professionisti, con sede in Brunico, Via Campi della Rienza n. 30, per un importo complessivo di € 357.798,36, di cui € 306.828,76 per lavori e € 50.969,60 per somme a disposizione dell'amministrazione;
2. di dare atto che al finanziamento dell'opera in oggetto si intende fare fronte nel modo seguente:  
€ 50.000,00 con il contributo destinati ad opere pubbliche in materia di efficientamento energetico e sviluppo territoriale sostenibili art. 1, comma 29, L 16/2019 (ex PNRR M2C4I2.2);  
€ 307.798,36 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio finanziario precedente;
3. di dare atto che il presente provvedi-

liche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

#### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

mento non comporta impegno di spesa;

4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

#### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---